

 Universidad Carlos III de Madrid	UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD Curso 2024-2025 MATERIA: GRIEGO II	B
<u>INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN</u> Después de leer atentamente el examen, responda <u>de la siguiente forma</u>: BLOQUE I: elija <u>un texto</u> A o B y responda a las preguntas 1, 2 y 3 del texto elegido. BLOQUE II: responda a la pregunta <u>asociada</u> al texto A o al texto B que haya escogido. BLOQUE III: responda a <u>una</u> pregunta de entre dos. TIEMPO Y CALIFICACIÓN: 90 minutos. BLOQUE I: La pregunta 1ª (traducción) se calificará sobre 5 puntos, las preguntas 2ª y 3ª sobre 1 punto cada una. BLOQUE II: la pregunta se calificará sobre 1 punto. BLOQUE III: la pregunta se calificará sobre 2 puntos.		

BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN

Elija un texto A o B y responda a las preguntas 1, 2 y 3 del texto elegido

TEXTO A

Los embajadores de los espartanos se dirigen a los atenienses ofreciendo paz y amistad

ὁ Ἀθηναῖοι¹, Λακεδαιμόνιοι² ὑμᾶς προκαλοῦνται³ εἰς σπονδὰς⁴ καὶ διάλυσιν πολέμου, παρέχοντες εἰρήνην καὶ συμμαχίαν καὶ ἄλλην φιλίαν πολλήν· ἔπειτα ἐπαγγέλλουσι οἰκειότητα εἰς ἀλλήλους⁵ ὑπάρχειν, ἀνταιτοῦντες⁶ δὲ τοὺς τοῦ πολέμου δεσμώτας.

(Adaptado de Tucídides, *La guerra del Peloponeso* 4.19.1)

Notas: 1. Ἀθηναῖος α on: “ateniense”. 2. Λακεδαιμόνιος α on: “espartano”. 3. De προκαλέω: “invitar a”. 4. “tregua”. 5. εἰς ἀλλήλους: “unos con otros”. 6. De ἀνταιτέω: “pedir a cambio”.

CUESTIONES

A.1 Traduzca el texto (**5 puntos**).

A.2 Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. Para los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. Para los verbos, hay que indicar la primera persona del singular del presente de indicativo del verbo del que proceda. Además, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tiempo y voz (**1 punto**): διάλυσιν, παρέχοντες, ὑπάρχειν, δεσμώτας.

A.3 Analice sintácticamente (**1 punto**): ἔπειτα ἐπαγγέλλουσι οἰκειότητα εἰς ἀλλήλους ὑπάρχειν, ἀνταιτοῦντες τοὺς τοῦ πολέμου δεσμώτας.

TEXTO B

Heracles, a su paso por la tierra de los iberos, deja parte de su rebaño a un rey indígena

διελθὼν¹ τὴν τῶν Ἰβήρων² χώραν, καὶ τιμηθεὶς³ ὑπὸ τινος τῶν ἐγχωρίων βασιλέως, ὁ Ἡρακλῆς⁴ ἔλιπε⁵ μέρος τῶν βοῶν τῷ βασιλεῖ. ὁ δὲ λαβὼν πάσας δωρεῖας καθιέρωσεν Ἡρακλεῖ, καὶ ἐκ τούτων ἔθυσεν αὐτῷ τὸν κάλλιστον τῶν ταύρων.

(Adaptado de Diodoro Sículo, *Biblioteca histórica* 4.18)

Notas: 1. De διέρχομαι. 2. Ἰβηρ ηρος ὁ: “íbero”. 3. Participio de aoristo pasivo de τιμάω. 4. Ἡρακλῆς εἰς ὁ: “Heracles”. 5. De λείπω.

CUESTIONES

B.1 Traduzca el texto (5 puntos).

B.2 Analice morfológicamente los siguientes términos en la forma en que están usados en el texto. Para los nombres, pronombres y adjetivos, hay que indicar género, número y caso, así como el nominativo singular del término de que se trate. Para los verbos, hay que indicar la primera persona del singular del presente de indicativo del verbo del que proceda. Además, hay que indicar, para las formas personales: persona, número, tiempo, modo y voz; para los infinitivos: tiempo y voz; para los participios: género, número, caso, tiempo y voz (1 punto): τινος, βασιλεῖ, λαβὼν, ἔθυσεν.

B.3 Analice sintácticamente (1 punto): τιμηθεὶς ὑπὸ τινος τῶν ἐγχωρίων βασιλέως, ὁ Ἡρακλῆς ἔλιπε μέρος τῶν βοῶν τῷ βασιλεῖ.

BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

OPCIÓN A

Busque en el texto A palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas, y explique el significado de las españolas en relación con su etimología (1 punto): *análisis, polemista, filología, paralelo*.

OPCIÓN B

Busque en el texto B palabras relacionadas etimológicamente con las siguientes palabras españolas, y explique el significado de las españolas en relación con su etimología (1 punto): *basílica, panteón, autonomía, tauromaquia*.

BLOQUE III. LITERATURA

Desarrolle uno de los dos temas siguientes (2 puntos):

- (1) Mencione el nombre de una heroína trágica y comente el argumento de la tragedia que protagoniza.
- (2) Comente el contenido de una escena famosa de la *Iliada* y señale las características del género de la épica.

GRIEGO II

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN

En la pregunta 1ª se valorará especialmente la corrección en la traducción de las estructuras sintácticas, el reconocimiento de las formas morfológicas y el acierto en el sentido general del texto, aun cuando algún término no reciba una interpretación léxica exacta.

En la pregunta 2ª se puntuará el acierto en el análisis de cada palabra con 0.25 puntos. Se tomará en cuenta el análisis de cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.25, 0.50, 0.75 o 1.

En la pregunta 3ª se valorará sobre todo el acierto en la identificación de los tipos de estructura sintáctica (sintagma nominal, oración principal, oración subordinada) y en la función de los constituyentes de cada estructura. No debe valorarse el análisis morfológico que se haga en este apartado.

BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

Se puntuará el acierto en cada palabra con 0.25 puntos. Se tomará en cuenta la respuesta dada a cada palabra, y la puntuación total de la pregunta se redondeará de modo que sea 0, 0.25, 0.50, 0.75 o 1.

BLOQUE III. LITERATURA

Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y del texto, así como la corrección sintáctica.

En el marco de los criterios de corrección establecidos con carácter general, se destaca la importancia de una correcta expresión escrita en esta materia. Por ello, se valorará la capacidad de redacción, manifestada en la exposición ordenada de las ideas, la corrección sintáctica y léxica. La ortografía será juzgada en su totalidad —letras, tildes y signos de puntuación. Hechas estas consideraciones básicas, la máxima deducción global en el ejercicio será de 1 punto de la forma siguiente:

- La primera incorrección ortográfica no se penalizará.
- Cuando se repita la misma falta de ortografía se contará como una sola.
- A partir de la segunda, por cada falta se deducirán 0,25 puntos.
- Por errores en la redacción, en la presentación, falta de coherencia, falta de cohesión, incorrección léxica e incorrección gramatical se podrá deducir un máximo de 1 punto. Obsérvese que, aunque la suma de las deducciones anteriores sea superior a 1 punto, la máxima deducción permitida será de 1 punto.

GRIEGO II

SOLUCIONES

(Documento de trabajo orientativo)

BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN

TEXTO A

A.1 Traducción:

¡Ciudadanos de Atenas! Los espartanos os invitan a una tregua y el cese de la guerra, ofreciendo paz, alianza y todo tipo de amistad. Además, os anuncian que hay amistad de unos con otros, pidiendo a cambio los rehenes de la guerra.

A.2 Análisis morfológico:

διάλυσιν: acusativo singular del sustantivo femenino διάλυσις.

παρέχοντες: nominativo plural masculino del participio de presente de voz activa del verbo παρέχω.

ὑπάρχειν: infinitivo de presente de voz activa del verbo ὑπάρχω.

δεσμώτας: acusativo plural del sustantivo masculino δεσμόςτης.

A.3 Análisis sintáctico:

ἔπειτα ἐπαγγέλλουσι οἰκειότητα εἰς ἀλλήλους ὑπάρχειν, ἀνταιτοῦντες τοὺς τοῦ πολέμου δεσμώτας: oración compuesta con una frase principal, una oración completiva de infinitivo en función de complemento directo del verbo ἐπαγγέλλουσι y una construcción de participio concertado con el sujeto.

ἔπειτα ἐπαγγέλλουσι: frase principal con sujeto elíptico (Λακεδαιμόνιοι)

ἔπειτα: complemento de tiempo

ἐπαγγέλλουσι: verbo o predicado

οἰκειότητα εἰς ἀλλήλους ὑπάρχειν: construcción de infinitivo, complemento directo del verbo ἐπαγγέλλουσι

οἰκειότητα: sujeto (núcleo)

εἰς ἀλλήλους: complemento circunstancial de modo

ὑπάρχειν: verbo o predicado

ἀνταιτοῦντες τοὺς τοῦ πολέμου δεσμώτας: construcción de participio concertado con el sujeto elíptico

ἀνταιτοῦντες: verbo en forma de participio concertado con el sujeto

τοὺς δεσμώτας: complemento directo (τοὺς: determinante o artículo; δεσμώτας: núcleo o término del complemento directo)

τοῦ πολέμου: complemento del nombre (τοῦ: determinante o artículo; πολέμου: núcleo o término del complemento del nombre)

BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

Ἀνάλιςις: relacionado con διάλυσιν “cese”. Distinción y separación de las partes de algo para conocer su composición; estudio detallado de algo, especialmente de una obra o de un escrito.

Πολέμιστα: relacionado con πόλεμος “guerra”. Dicho de un escritor que sostiene polémicas o una persona aficionada en sostener polémicas.

Φιλολογία: relacionado con φιλίαν “amistad”. Ciencia que estudia las culturas tal como se manifiestan en su lengua y en su literatura, principalmente a través de los textos escritos; técnica que se aplica a los textos para reconstruirlos, fijarlos e interpretarlos.

Παράλληλο: relacionado con ἀλλήλους “los unos a los otros”. Dicho de dos o más líneas o superficies, que mantienen la misma distancia entre sí en todos sus puntos; correspondiente, semejante, análogo.

BLOQUE III. LITERATURA

Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y del texto. También se tendrá en cuenta la corrección sintáctica.

GRIEGO II

SOLUCIONES

(Documento de trabajo orientativo)

BLOQUE I. TEXTO: COMPRENSIÓN Y TRADUCCIÓN

TEXTO B

A.1. Traducción:

Tras recorrer el país de los iberos y ser honrado por un rey de los indígenas, Heracles dejó parte de sus bueyes al rey. Este, habiendo aceptado todos los regalos, los consagró a Heracles y de estos sacrificó para él el más bello de los toros.

A.2. Análisis morfológico:

τινος: genitivo singular masculino del pronombre indefinido τις τι.

βασιλεῖ: dativo singular masculino de βασιλεύς.

λαβών: nominativo masculino singular del participio de aoristo de la voz activa de λαμβάνω

ἔθυσεν: 3ª persona del singular del imperfecto de indicativo de la voz activa de θύω.

A.3. Análisis sintáctico:

τιμηθεῖς ὑπό τινος τῶν ἐγχωρίων βασιλέως, ὁ Ἡρακλῆς ἔλιπε μέρος τῶν βοῶν τῷ βασιλεῖ: oración simple con una construcción de participio concertado

ἔλιπε: predicado / verbo

ὁ Ἡρακλῆς: sujeto

μέρος τῶν βοῶν: complemento directo

μέρος: núcleo del complemento directo

τῶν βοῶν: complemento del nombre

τῷ βασιλεῖ: complemento indirecto

τιμηθεῖς ὑπό τινος τῶν ἐγχωρίων βασιλέως: construcción de participio concertado (complemento predicativo)

τιμηθεῖς: predicado / verbo

ὑπό τινος τῶν ἐγχωρίων βασιλέως: complemento agente

βασιλέως: núcleo

τινος: determinante o modificador

τῶν ἐγχωρίων: complemento del nombre

BLOQUE II. ETIMOLOGÍA

Basílica: relacionado con βασιλέως/βασιλεῖ. Iglesia de importancia notable por su tamaño o por los privilegios de que goza frente a otros edificios eclesiásticos / Edificio público que servía a los romanos de tribunal o de lugar de reunión.

Panteón: relacionado con πάντας. Monumento funerario destinado al enterramiento de varias personas o conjunto de divinidades de una región.

Autonomía: relacionado con αὐτῷ. Capacidad para hacer ciertas cosas sin ayuda de nadie, por uno mismo.

Tauromaquia: relacionado con ταύρων. “Combate” contra toros. Arte de lidiar toros.

BLOQUE III. LITERATURA

Se valorará tanto la información que se aporte en el desarrollo del tema, como la organización coherente de las ideas y del texto. También se tendrá en cuenta la corrección sintáctica.